

31995R2898

16.12.1995

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 304/17

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2898/95**  
**z dnia 15 grudnia 1995 r.**  
**dotyczące weryfikacji zgodności z normami jakości bananów**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (EWG) nr 404/93 z dnia 13 lutego 1993 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku bananów<sup>(1)</sup>, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3290/94<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

zgodnie z art. 2–4 rozporządzenia (WE) nr 404/93, rozporządzenie Komisji (WE) nr 2257/94<sup>(3)</sup> ustanawia normy jakości bananów, które mają być dostarczane konsumentom w stanie świeżym; te normy jakości stosuje się do bananów przywożonych z państw trzecich na etapie wprowadzania do swobodnego obrotu, do bananów pochodzących ze Wspólnoty na etapie pierwszego wyładunku we wspólnotowym porcie oraz do świeżych bananów dostarczanych konsumentom w regionie produkcyjnym na etapie opuszczenia pakowalni;

należy przyjąć środki w celu zapewnienia jednolitego stosowania zasad, w szczególności dotyczących kontroli zgodności;

uwzględniając dużą nietrwałość produktu i praktyki handlowe oraz procedury kontroli stosowane w handlu, należy przyjąć, że kontrole zgodności zasadniczo należy przeprowadzać na etapie, do którego stosuje się normy ustanowione w art. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 2257/94;

produkt, który przejdzie kontrolę na tym etapie jest uznawany za zgodny z normami; ocena ta powinna pozostawać bez uszczerbku dla niezapowiedzianych kontroli przeprowadzanych na kolejnych etapach, aż do etapu dojrzewalności;

kontrola zgodności nie musi być systematyczna, ale powinna być wrywkowa i polegać na ocenie ogólnej próbki pobranej wrywkowo z partii wybranej do kontroli przez właściwy organ i uznanej za reprezentatywną dla tej partii; w tym celu, w świetle praktyki i doświadczeń nabytych w tym sektorze, powinny być stosowane odpowiednie przepisy rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2251/92 z dnia 29 lipca 1992 r. w sprawie kontroli jakości świeżych owoców i warzyw<sup>(4)</sup>, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 3148/94<sup>(5)</sup>;

w handlu bananami istnieje duża konkurencja; zainteresowane podmioty gospodarcze same wprowadziły rygorystyczne kontrole; w związku z tym kontrole nie powinny być przeprowadzane na etapie dotyczącym podmiotów gospodarczych, które przedstawiają odpowiednie gwarancje w odniesieniu do personelu i do urzędzeń technicznych oraz które mogą zagwarantować, że banany, które wprowadzają one na wspólnotowy rynek, spełniają wspólnotowe normy; wyłączenia takie muszą być przyznawane przez Państwo Członkowskie, na terytorium którego taka kontrola w zasadzie powinna być przeprowadzana; wyłączenia takie należy cofnąć w przypadku, gdy normy i odpowiadające im warunki nie są spełniane;

w celu przeprowadzenia kontroli zainteresowane podmioty gospodarcze muszą dostarczyć informacje do właściwych agencji;

świadectwo zgodności wydawane po zakończeniu kontroli nie powinno stanowić dokumentu towarzyszącego bananom do ostatniego etapu obrotu, lecz powinno być dowodem spełnienia przez banany wspólnotowych norm do etapu wejścia do dojrzewalności i zgodnie z zakresem tych norm, okazywanym na każde żądanie właściwych władz; ponadto należy podkreślić, że banany nie spełniające norm ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 2257/94 nie mogą być przeznaczone do spożycia w stanie świeżym we Wspólnocie;

Komitet Zarządzający ds. Bananów nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Państwa Członkowskie przeprowadzają kontrole zgodnie z niniejszym rozporządzeniem w celu weryfikacji, czy banany objęte kodem CN ex 0803, przeznaczone do dostawy konsumentom w stanie świeżym, spełniają normy jakości ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 2257/94.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 47 z 25.2.1993, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 349 z 31.12.1994, str. 105.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 245 z 20.9.1994, str. 6.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 219 z 4.8.1992, str. 9.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 332 z 22.12.1994, str. 28.

## Artykuł 2

Banany produkowane we Wspólnocie podlegają kontroli zgodności ze wspólnotowymi normami jakości przed załadunkiem na środek transportu w celu wprowadzenia do obrotu w stanie świeżym. Takie kontrole mogą być przeprowadzane w pakowalni.

Banany, które są wprowadzane do obrotu poza regionem ich produkcji, podlegają niezapowiedzianym kontrolom w momencie, gdy są po raz pierwszy wyładowywane w jakimkolwiek miejscu we Wspólnocie.

Kontrole, określone w akapicie poprzednim, przeprowadza się z zastrzeżeniem zastosowania przepisów art. 7.

## Artykuł 3

Przed wprowadzeniem do swobodnego obrotu banany przywożone z państw trzecich podlegają kontrolom zgodności ze wspólnotowymi normami jakości w Państwie Członkowskim pierwszego wyładunku we Wspólnocie, z zastrzeżeniem zastosowania przepisów art. 7.

## Artykuł 4

1. Weryfikację zgodności przeprowadza się zgodnie z art. 2 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 2251/92, z wyjątkiem art. 3. ust. 7.

2. W przypadku produktów, których zgodności, z powodów technicznych, nie można sprawdzić przy pierwszym wyładunku we Wspólnocie, kontrole przeprowadza się w późniejszym terminie, najpóźniej po dostarczeniu do dojrzewalni i w każdym przypadku w odniesieniu do produktów przywożonych z państw trzecich, przed wprowadzeniem do swobodnego obrotu.

3. Po zakończeniu kontroli zgodności wydawane jest świadectwo sporządzone zgodnie z załącznikiem I dla towarów, których zgodność z normami została ustalona.

Świadectwo kontroli wydane dla bananów pochodzących z państw trzecich okazuje się władzom celnym w celu wprowadzenia tych produktów do swobodnego obrotu we Wspólnocie.

4. W przypadku niezgodności stosuje się art. 3 ust. 9 i następane rozporządzenie (EWG) nr 2251/92.

5. W przypadku gdy właściwe władze nie dokonały kontroli niektórych towarów, umieszczają one swoją pieczęć na powiadomieniu przewidzianym w art. 5 lub, w przypadku niedopełnienia tego obowiązku, w odniesieniu do produktów przywożonych, informują właściwe organy celne za pomocą innych odpowiednich środków.

6. Podmioty gospodarcze zapewniają wszystkie niezbędne urządzenia wymagane przez właściwą agencję do przeprowadzania kontroli, stosownie do niniejszego rozporządzenia.

## Artykuł 5

Zainteresowany podmiot gospodarczy lub jego przedstawiciel, którzy nie kwalifikują się do skorzystania z wyłączenia przewidzianego w art. 7, dostarczają w odpowiednim czasie właściwej agencji wszelkich informacji niezbędnych do identyfikacji partii oraz szczegółowych informacji o miejscu i dacie pakowania oraz wysyłania bananów zebranych we Wspólnocie, planowanym miejscu i dacie wyładunku we Wspólnocie bananów pochodzących z państw trzecich lub ze wspólnotowych regionów produkcji oraz o dostawach do dojrzewalni bananów, które nie mogą być sprawdzone przy ich pierwszym wyładunku we Wspólnocie.

## Artykuł 6

1. Kontrole zgodności przeprowadzane są przez wydziały lub agencje wyznaczone przez właściwe władze krajowe. Agencje muszą dawać odpowiednie gwarancje przeprowadzenia takich kontroli, w szczególności w odniesieniu do wyposażenia, szkolenia oraz doświadczenia.

2. Właściwe władze krajowe mogą przekazać odpowiedzialność za przeprowadzenie kontroli zatwierdzonym w tym celu organizacjom prywatnym, które:

- a) posiadają inspektorów, którzy ukończyli kurs szkoleniowy uznawany przez właściwy organ;
- b) posiadają wyposażenie i urządzenia niezbędne do przeprowadzania weryfikacji i analiz wymaganych do kontroli; oraz
- c) posiadają odpowiednie urządzenia do przekazywania informacji.

3. Właściwe władze sprawdzają okresowo wykonanie i skuteczność kontroli. Cofają zatwierdzenie, w przypadku gdy wykryją nieprawidłowości, które mogą wpływać na prawidłowe przeprowadzanie kontroli lub w przypadku, gdy wymogi nie są już spełniane.

## Artykuł 7

1. Podmioty gospodarcze wprowadzające do obrotu banany zebrane we Wspólnocie lub banany przywożone z państw trzecich nie podlegają kontrolom zgodności z normami jakości na etapach określonych w art. 2 i 3, w przypadku gdy:

- a) posiadają personel doświadczony w zakresie norm jakości i urządzenia techniczne do przeprowadzania kontroli;
- b) prowadzą rejestr wykonywanych działań; oraz
- c) dają gwarancje, że jakość bananów, które wprowadzają do obrotu, jest zgodna z normami wspólnotowymi.

Podmioty gospodarcze wyłączone z kontroli otrzymują świadectwo o wyłączeniu, zgodne ze wzorem przedstawionym w załączniku II.

2. Wyłączenie z kontroli przyznawane jest na wniosek zainteresowanego podmiotu gospodarczego przez wydziały kontroli lub agencje wyznaczone przez właściwe władze Państwa Członkowskiego produkcji dla bananów wprowadzanych do obrotu we wspólnotowym regionie produkcyjnym lub przez władze Państwa Członkowskiego miejsca wyładunku dla wspólnotowych bananów wprowadzanych do obrotu w innych regionach Wspólnoty oraz dla bananów przywożonych z państw trzecich. Wyłączenia spod kontroli przyznawane są najdłużej na okres trzech lat i są odnawialne. Wyłączenie takie stosuje się do całego rynku wspólnotowego dla produktów wyładowywanych w Państwie Członkowskim, które przyznało wyłączenie.

Wymienione wydziały i agencje cofają wyłączenie w przypadku, gdy wykryją nieprawidłowości, które mogą mieć wpływ na zgodność bananów z normami lub w przypadku, gdy warunki ustalone w ust. 1 nie są już spełniane. Cofnięcie jest czasowe lub stałe, odpowiednio do znaczenia wykrytych naruszeń.

Państwa Członkowskie sporządzają rejestr podmiotów gospodarczych wyłączonych spod kontroli, przyznają im numer rejestracyjny oraz podejmują odpowiednie kroki w celu rozpowszechnienia takich informacji.

3. Właściwe wydziały lub agencje Państw Członkowskich weryfikują okresowo jakość bananów wprowadzanych przez podmioty gospodarcze, określone w ust. 1, oraz przestrzeganie określonych tam warunków. Wyłączone podmioty gospodarcze zapewniają również wszystkie urządzenia wymagane do przeprowadzenia takich weryfikacji.

Powiadamiają one Komisję o liście podmiotów gospodarczych, którym przyznano wyłączenie, przewidzianej w niniejszym artykule, oraz o każdym cofniętym wyłączeniu.

#### Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie stosuje się bez uszczerbku dla niezapowiedzianych kontroli na miejscu, przeprowadzanych w kolejnych etapach aż do etapu dojrzewalności.

#### Artykuł 9

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1996 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 grudnia 1995 r.

W imieniu Komisji  
Franz FISCHLER  
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

1. Podmiot gospodarczy/importer (¹)		<p style="text-align: center;"><b>Świadectwo kontroli</b></p> <p style="text-align: center;"><b>WE nr .....</b></p> <p style="text-align: center;">(Niniejsze świadectwo jest do wyłącznego użytku agencji kontrolujących)</p>	
2. Pakowacz wymieniony na opakowaniu (jeżeli nie jest to podmiot gospodarczy/importer)			
		3. Organ kontrolujący	
		4. Miejsce kontroli/kraj pochodzenia (²)	5. Region lub kraj przeznaczenia
6. Identyfikacja środków transportu		7. Kontrola na miejscu przeznaczenia (gdzie stosowne)	7. A <input type="checkbox"/> Wewnętrzny <input type="checkbox"/> Przywóz <input type="checkbox"/> Wywóz
8. Opakowania (liczba i rodzaj)	9. Rodzaj produktu (odmiana, jeżeli tak przewiduje norma)	10. Klasa jakości	11. Masa całkowita w kg brutto/netto (¹)
<p>12. Wyżej wymieniony organ kontrolujący niniejszym zaświadcza, że, po przeprowadzeniu kontroli przez pobranie próbek, wyżej wymienione towary odpowiadały obowiązującym w czasie kontroli normom jakości.</p> <p>.....</p> <p>Urząd celny: wjazd/wyjazd (¹)</p> <p>Okres ważności: .....dni</p> <p style="text-align: center;">..... Miejsce i data wydania</p> <p>.....</p> <p>Inspektor: (nazwisko wielkimi literami)</p> <p style="text-align: center;">..... Podpis</p> <div style="text-align: center; border: 1px dashed black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <p>Urzędowa pieczęć</p> </div>			
13. Uwagi:			

(¹) Skreślić odpowiednio.

(²) W przypadku gdy produkt jest powrotnie wywożony, podać jego pochodzenie w polu 9.



## ZAŁĄCZNIK II

**Świadectwo wyłączenia spod weryfikacji zgodności z normami jakości bananów**

Wyłączony podmiot gospodarczy: .....  
(nazwisko, nazwa firmy, adres)

Numer rejestracyjny nadany przez właściwy wydział kontroli lub agencję: .....

Właściwy wydział lub agencja: .....  
(nazwa, adres)

Data wydania świadectwa: .....

Okres ważności świadectwa: .....

Podpis i/lub urzędowa pieczęć właściwego wydziału lub agencji: .....

\_\_\_\_\_